
Objet: Sismique - seuil minimal pour la liste d'inclusion

-----Message d'origine-----

De : GilbertM@dfo-mpo.gc.ca [mailto:GilbertM@dfo-mpo.gc.ca]
Envoyé : 6 juillet 2004 09:54
À : edith.bourque@bape.gouv.qc.ca
Cc : LeblancJ@dfo-mpo.gc.ca; SimpsonYvesEC@DFO-MPO.GC.CA
Objet : TR : TR : : Sismique - seuil minimal pour la liste d'inclusion

Edith,

En réponse à ta demande sur le seuil minimal pour la liste d'inclusion de la LCÉE en lien avec la sismique, tu trouveras ci-joint la réponse reçue de l'ACÉE.

Si tu as des questions ou commentaires, tu peux communiquer directement avec l'Agence.

Michel G.

Michel Gilbert, M. Sc.

Directeur / Director

Direction des sciences de l'environnement / Environmental Science Branch

Direction régionale des Sciences / Regional Science Branch

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Institut Maurice-Lamontagne / Maurice Lamontagne Institute
850, Route de la Mer, C.P. 1000

Mont-Joli, Québec, Canada G5H 3Z4

Tél. / Tel. : (418) 775-0604

Télec. / Fax : (418) 775-0718

Courriel / E-mail : gilbertm@dfo-mpo.gc.ca

<http://www.gc.dfo-mpo.gc.ca/im/>

-----Message d'origine-----

De : Ferguson,Ian [CEAA]
Envoyé : 24 juin 2004 14:16
À : Simpson,Yves [CEAA]
Cc : Smith,Tim [CEAA]
Objet : FW: : Sismique - seuil minimal pour la liste d'inclusion

Yves

Further to my June 23 message I have now been able to examine the working file on this topic.

E-mail correspondence sent from the Geological Survey of Canada (GSC) to Natural Resources Canada in July 1999 indicates the following:

- In a 1985 report (D.W. Larsen, Marine Seismic Impact Study- an annotated bibliography and literature review. In Greene, G.D. and Englehardt, F.R. and Paterson, R.J. 1985. Proceedings of a workshop on effects of explosive use in the marine environment. COGLA. Environment Protection Branch, Technical Report No. 5)) it was reported that pressure pulse with a peak pressure greater than 40 psi combined with a rise time and a decay time of the pressure pulse of 1 millisecond or less, were hazardous to fish. The

rise time was indicated as being a key element in the statement.

- the threshold was considered to be conservative.

While the GSC suggested to NRCan that it might wish to include a reference to rise time in addition to the pressure threshold in the regulation when it was being drafted, the Agency received no such request from NRCan, and it was therefore not included.

I trust this information assists you.

Ian Ferguson

-----Original Message-----

From: Ferguson, Ian [CEAA]

Sent: June 23, 2004 11:01 AM

To: Simpson, Yves [CEAA]

Cc: Smith, Tim [CEAA]

Subject: : Sismique - seuil minimal pour la liste d'inclusion

Yves

The marine seismic threshold was established following receipt of advice from NRCan and the Geological Survey of Canada. As this work was carried out before I arrived at the Agency, I have asked for the working file to be obtained from staff archives. I will get back to you after I have reviewed that material

Ian Ferguson